



MIDDEN IN DE WINTERNACHT

For Three-Part Mixed Voices and Piano Accompaniment

Translated by
HOWARD HAWHEE

Catalonian Carol
Arranged by JANIZ A. HAYK

Allegro ($\text{♩} = c. 132$)

Piano

mf

4

Part I

Part II

Part III

mf

Mid - den, de win-ter - nacht ging de he - mel

Mid - den, de win-ter - nacht ging de he - mel

Mid - den, de win-ter - nacht ging de he - mel

© 2017 and this Arr. © 2024 Hope Publishing Company (adm. by Smallstonemediasongs.com)

Printed & distributed by KoormuziekNL, Dordrecht - www.koormuziek.nl

Reproduction of this publication without permission of the publisher is a criminal offense subject to prosecution

ECC17.2233.021

4

8

mf

o - pen. Die ons heil der we - reld bracht, ant - woord op ons

o - pen. Die ons heil der we - reld bracht, ant - woord op ons

Die ons heil der we - reld bracht, ant - woord op ons

12

ho - pen. El - gel zingt zijn lied, her - ders waar - om

ho - pen. El - ke vo - gel zingt zijn lied, her - ders waar - om

ho - pen. El - ke vo - gel zingt zijn lied, her - ders waar - om

ECC17.2233.021

5

16

zingt gij niet? blaast de flui - ten aan,

zingt gij niet? blaast de flui - ten aan,

zingt gij niet? Laat de ci - ter slaan, laat de

mf

19

laat de trom, laat de bel - trom ho - ren

laat de trom, laat de bel - trom ho - ren

laat de bel - trom ho - ren

ECC17.2233.021

6

22

Chris - tus is ge - bo - ren. Fa la la la la,

Chris - tus is ge - bo - ren. Fa, fa la la

Chris - tus is ge - bo - ren. Fa, la la la la,

mf

25

fa la la la la, fa la la la la la. Vre - de

la, la la la la la la la. Vre - de

la la la la la, fa la la la la la la la. Vre - de

mp legato

mp legato

mp

flowing, with pedal

ECC17.2233.021

29

was er o - ver - al, wil - de

was er o - ver - al, wil - de

was er o - ver - al, de

33

die - ren wa - men bij de

die - ren kwa - men bij de

die - ren kwa - men bij de

ECC17.2233.021

37

scha - pen in de stal en zij

scha - pen in de stal en

scha - pen in de stal zij

41

speel - den sa - men. El - ke

speel - den sa - men. El - ke

speel - den sa - men. El - ke

ECC17.2233.021

45

vo - gel zingt zijn lied, her - ders

vo - gel zingt zijn lied, her - ders

vo - gel zingt zijn lied, her - ders

49

waar - om zingt gij niet?

waar - om zingt gij niet? Laat de

waar - om zingt gij niet?

ECC17.2233.021

52

blaast de flui - ten aan. laat de trom, laat de

ci - ters slaan, Laat de bel, laat de trom, laat de

blaast de flui - ten aan. laat de trom, laat de

55

bel - trom ho - ren. Chris - tus is ge - bo - ren.

bel - trom ho - ren. Chris - tus is ge - bo - ren.

bel - trom ho - ren. Chris - tus is ge - bo - ren.

ECC17.2233.021

59 *mf*

Fa la la la la, fa la la la la, fa la la la la la.

mf

Fa, fa la la la la, fa la la la, fa la la la la la.

mf

Fa, fa la la la, fa la la la la, fa la la la la la.

mf

63 *f*

On - danks win - ter sneeuw en ijs bloei - en al - le bo - men.

On - danks win - ter sneeuw en ijs bloei - en al - le bo - men.

ECC17.2233.021

67

Want het aard - se pa - ra - dijs is van - nacht ge -

Want het aard - se pa - ra - dijs is van - nacht ge -

Want het aard - se pa - ra - dijs is van - nacht ge -

70 *mf*

ko - men. vo - gel zingt zijn lied,

ko - men. El - ke vo - gel zingt zijn lied,

ko - men. El - ke vo - gel zingt zijn lied,

mf

ECC17.2233.021

73 *f*

her - ders waar - om zingt gij niet? blaast de

her - ders waar - om zingt gij niet? blaast de

her - ders waar - om zingt gij niet? blaast de

her - ders waar - om zingt gij niet? Laat de ci - mers slaan,

76

flui - ten aan, laat de trom, laat de bel - trom

flui - ten aan, laat de trom, laat de bel - trom

Laat de bel, laat de bel - trom

ECC17.2233.021

79 *mp*

ho - ren. Chris - tus is ge - bo - ren. blaast de

ho - ren. Chris - tus is ge - bo - ren. blaast de

ho - ren. Chris - tus is ge - bo - ren. blaast de

ho - ren. Chris - tus is ge - bo - ren. Laat de ci - mers slaan,

83 *mf*

flui - ten aan, laat de trom, laat de bel - trom

flui - ten aan, laat de trom, laat de bel - trom

Laat de bel, laat de bel - trom

ECC17.2233.021

86 *f* rit. 89 *a tempo*

ho - ren. Chris - tus is ge - bo - ren. Fa la la la la,

ho - ren. Chris - tus is ge - bo - ren. Fa, la la la

ho - ren. Chris - tus is ge - bo - ren. fa la la la

f rit. *a tempo*

f

90

fa la la la la, la la la la la, fa la la la la!

la, fa la la, fa la la la la la, fa la la la la!

fa la la la la, fa la la la la la, fa la la la la!

f